

Progetto cofinanziato da



UNIONE  
EUROPEA



*FINANZIATO SUL FONDO EUROPEO PER L'INTEGRAZIONE DEI CITTADINI DI PAESI TERZI ANNUALITÀ 2011*



---

# PROV@WORK

progetto finanziato sul FEI – AP 2011 azione 2  
codice progetto: prog-100905

**Sperimentazione Professionalità Medio-Alte  
Tirocinanti non-UE nelle aziende torinesi a supporto  
dell'Internazionalizzazione: l'esperienza di Ceipiemonte**



Piemonte: regione a forte vocazione export (41% mercati extra-UE 59% UE-27)

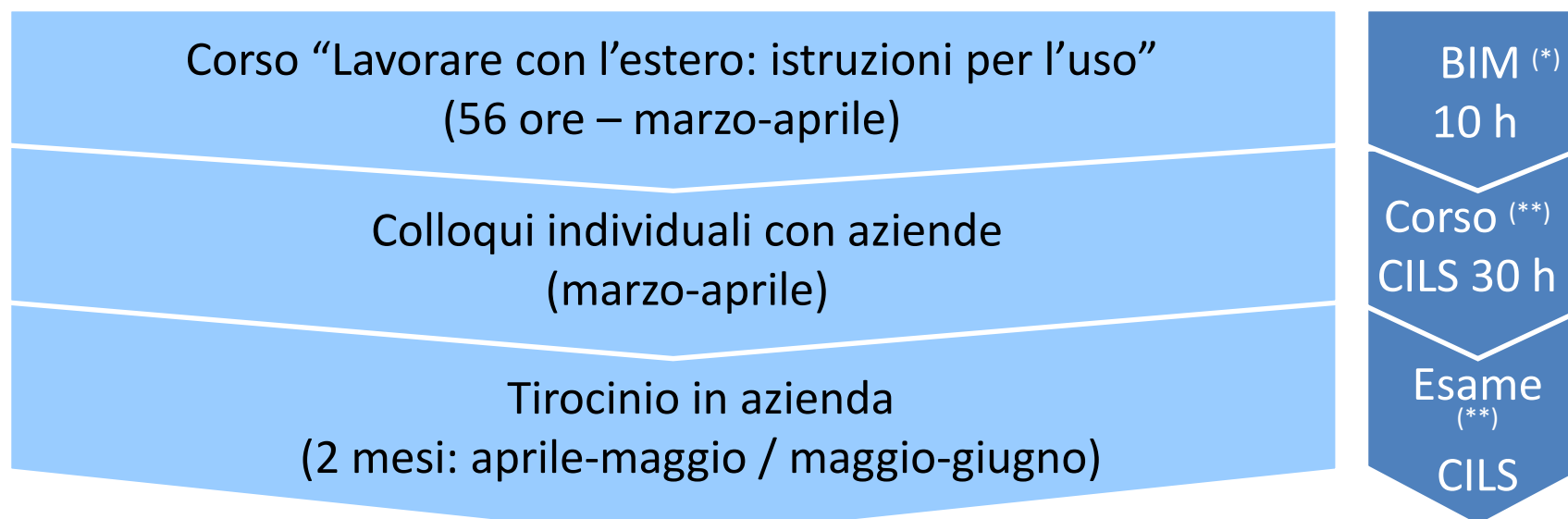


Provincia di Torino: elevata presenza di stranieri ad alta scolarizzazione

## L'immigrato: risorsa per l'internazionalizzazione d'impresa?



### Percorso A – Preparazione a Tirocinio in Azienda

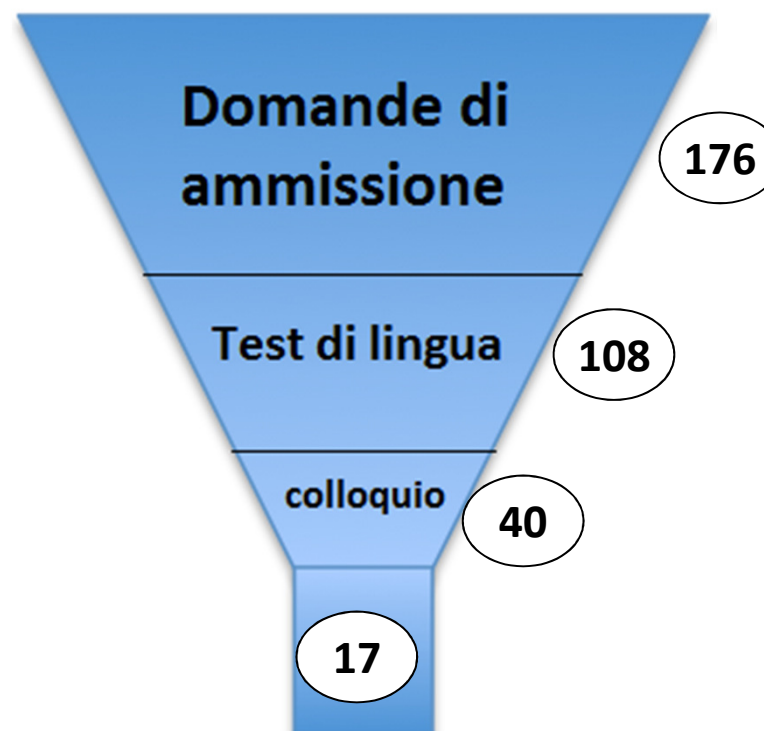


(\*) Il BIM Bilancio Migratorio è stato condotto da **Casa di Carità**

(\*\*) Il Corso di Italiano + accompagnamento esame CILS è stato condotto da **Enaip**

## GRUPPO TARGET BENEFICIARIO

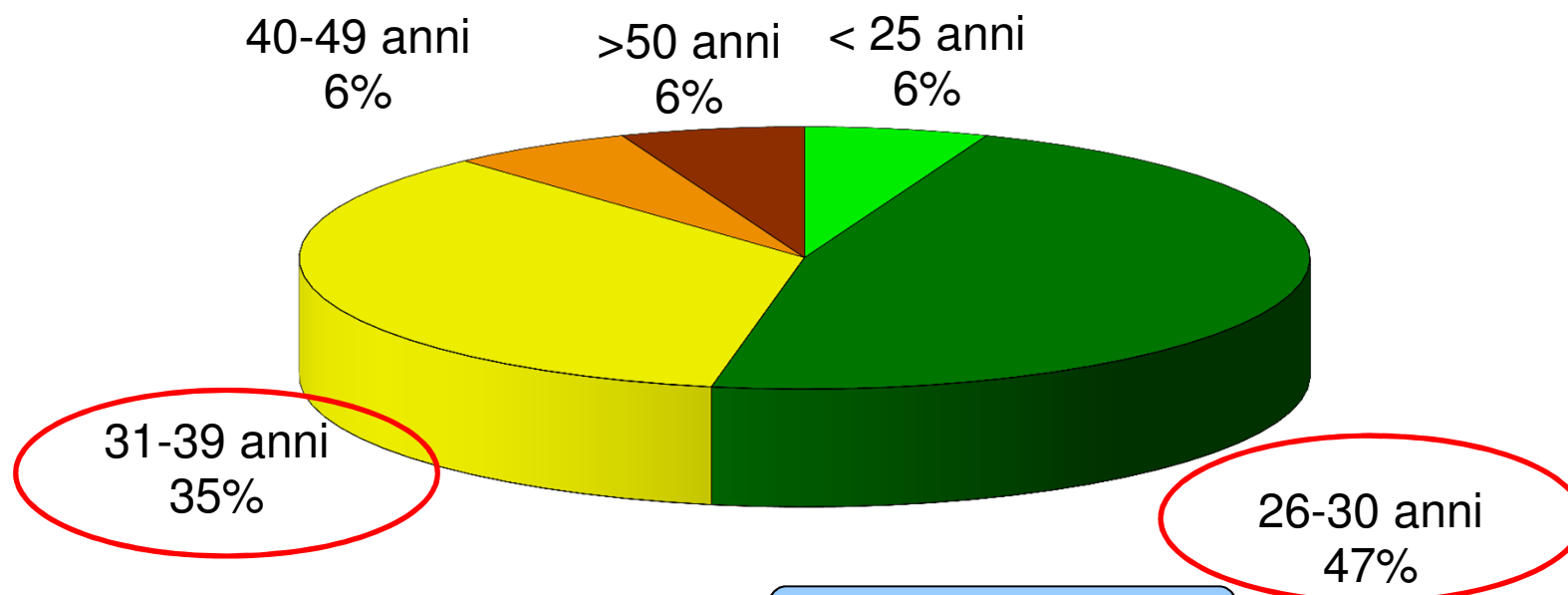
17 laureati e laureandi, residenti nel territorio e disoccupati,  
Identificati con selezione a tre livelli



provenienti da:

**ALBANIA, ARGENTINA, BIELORUSSIA, BRASILE, CAMERUN,  
FED. RUSSA, MAROCCO, MOLDAVIA, UCRAINA, VENEZUELA**

## Ripartizione per età anagrafica



59% donne

### Residenti in Italia da:

> 5 anni: 47%  
< 5 anni: 41%  
< 2 anni: 12%

### Titolo di Studio:

23% Post-diplomato o laureando/a  
65% Laurea  
12% Seconda Laurea o Master

## ATTIVITA' REALIZZATA

Corso “Lavorare con l'estero: istruzioni per l'uso”  
(56 ore – marzo-aprile)



### Tematiche

- Comunicazione e cross-cultural management
- Marketing Internazionale e strategie di promozione all'estero
- Dogane e contrattualistica internazionale
- Aspetti fiscali e di pagamento negli scambi con l'estero
- Imprese e territorio piemontese

### Metodologia

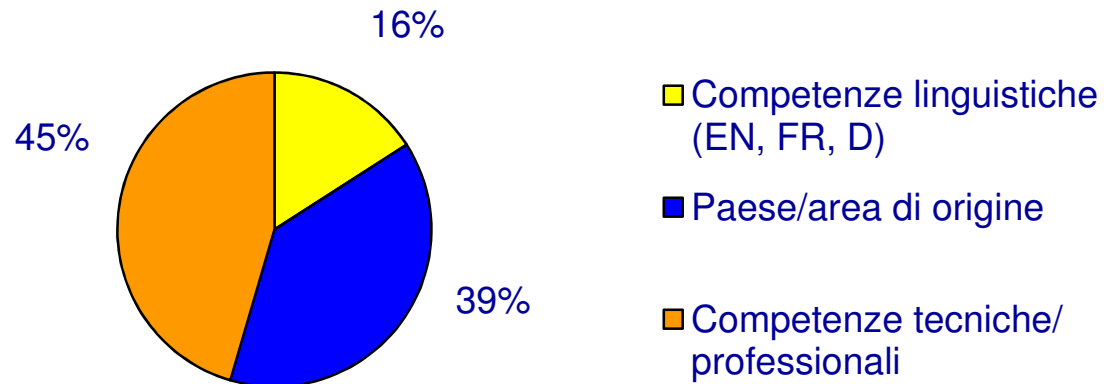
- Lezioni frontali
- Esercitazioni e simulazioni
- Analisi di casi
- Re-styling personalizzato del CV

**Frequenza 94%**

**Test finale 100%**

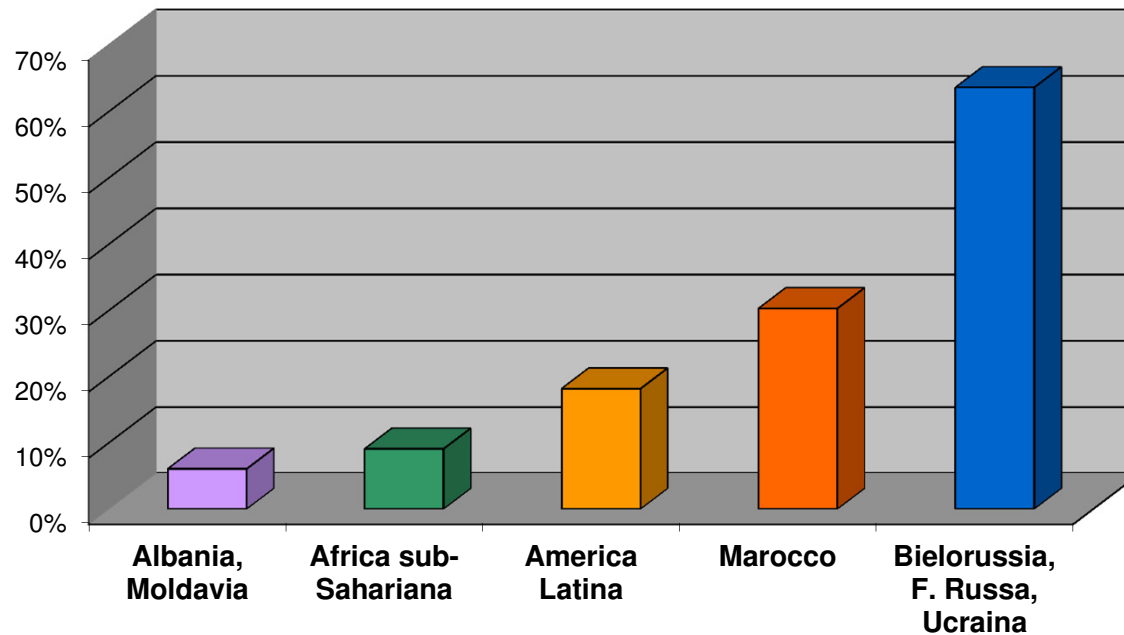
## ATTIVITA' REALIZZATA

Colloqui individuali con aziende  
(marzo-aprile)



**Criteri aziendali di  
scelta del candidato**

### Scelta per provenienza del candidato







**120 colloqui**

**Nr. colloqui individuali:**

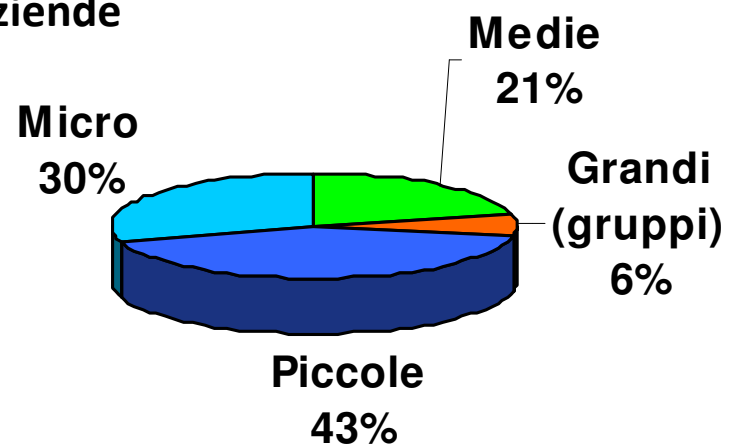
**2-4: 29%**

**5-9: 35%**

**10-13: 36%**

**media: 7 a testa**

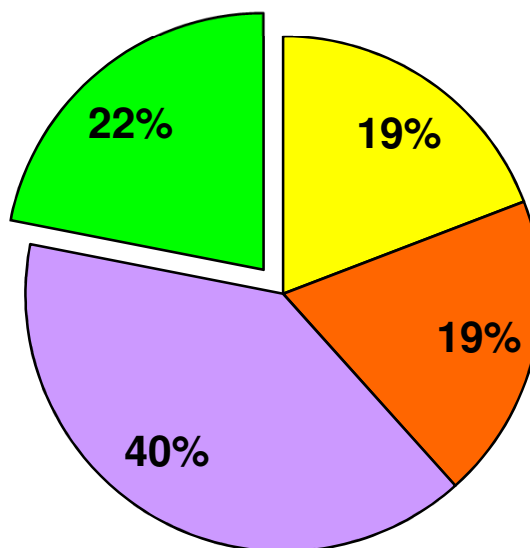
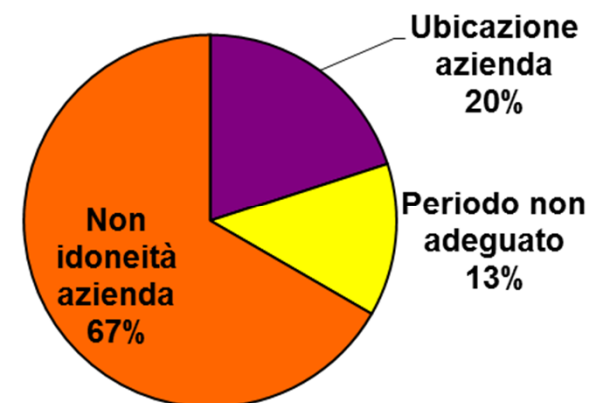
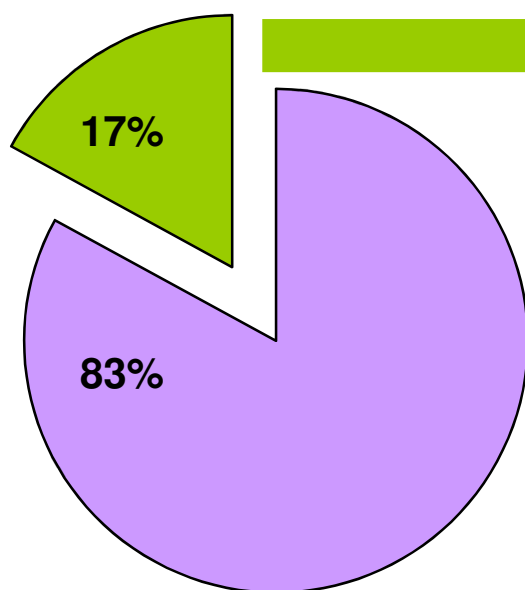
**Dimensione aziende**



## ATTIVITA' REALIZZATA

Tirocinio in azienda  
(2 mesi: aprile-maggio / maggio-giugno)

Richieste aziendali di tirocinio  
(88 richieste per 17 candidati)



- Proposta di tirocinio rifiutata dal candidato
- Abbinamento non riuscito
- Interesse aziendale non confermato dopo lettura CV (colloquio non organizzato)
- Tirocini attivati

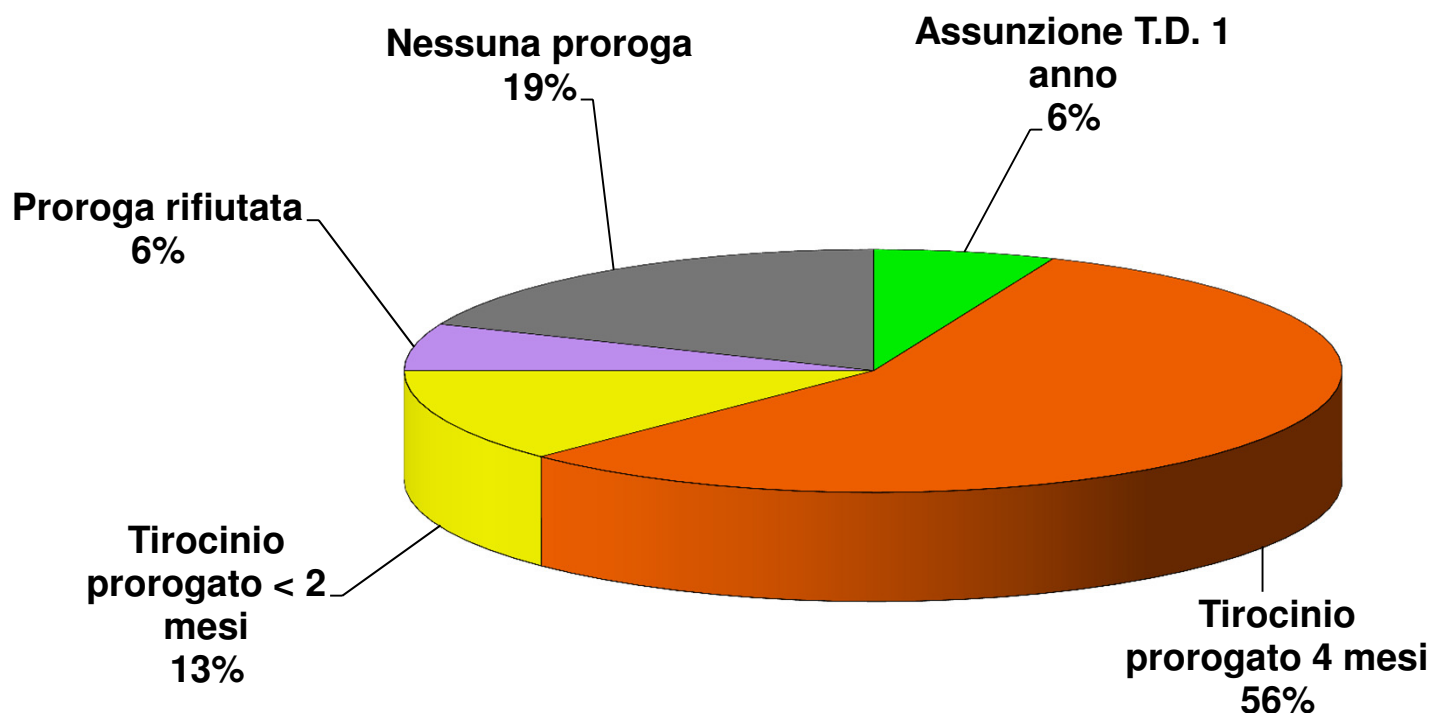


## RISULTATI A FINE PROGETTO

**16 tirocini attivati e conclusi**

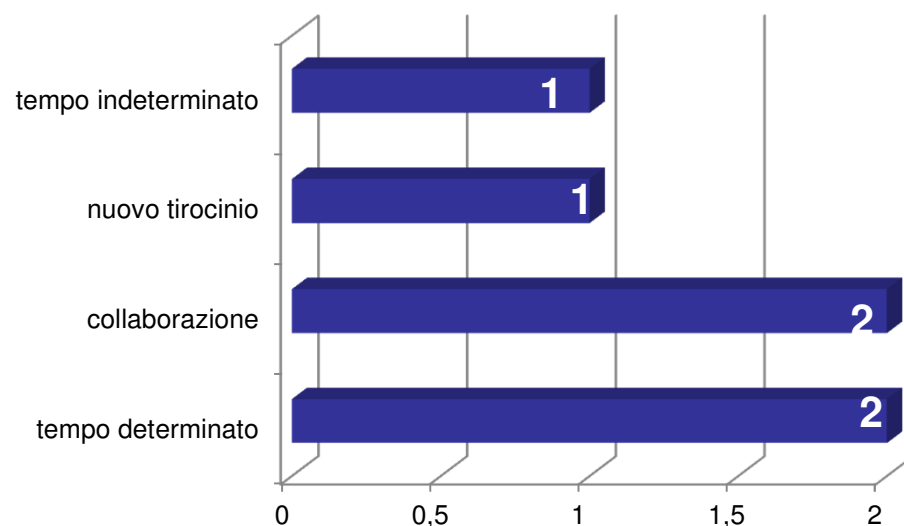
**81%:** ufficio export/commerciale  
**19%:** altro ambito (amministrazione, Comunicazione, R&S)

### ...e dopo il tirocinio?

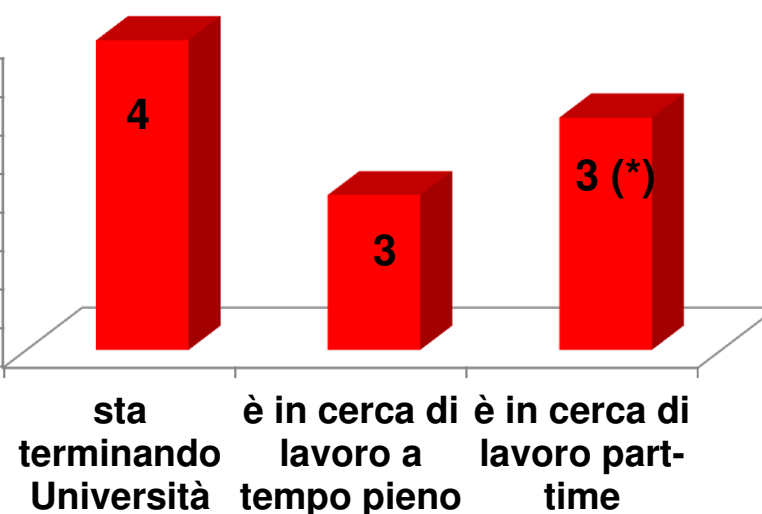


## SITUAZIONE A 8 MESI FINE PROGETTO

**Chi lavora ha un contratto:**

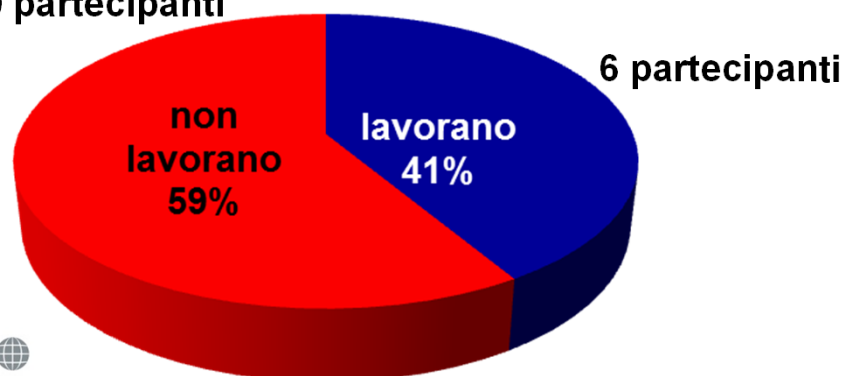


**Chi non lavora:**



### Situazione occupazionale

**10 partecipanti**



(\*) 2 non hanno accettato lavoro proposto per problemi conciliazione lavoro-famiglia

## CONCLUSIONI

### L'immigrato può essere una risorsa per l'internazionalizzazione d'impresa?

Sì, perché...

... le **imprese a vocazione internazionale** valorizzano il suo talento di portatore di **“doppia cultura”** in termini di competenze linguistiche, culturali ed esperienziali

... le **imprese esportatrici** lo considerano un importante **“ponte di riferimento”** tra l'Italia e il suo paese di origine e le aree geografiche limitrofe

... le **imprese**, anche quelle che **non esportano**, hanno bisogno di uno **staff multi-culturale** per rispondere al bisogno di un mercato interno che è sempre più etnicamente connotato

... un numero crescente di imprese crede che un team multi-culturale possa favorire **l'innovazione e lo sviluppo**.



**Per maggiori informazioni:**

**Elena Dall'Amico**, [elena.dallamico@centroestero.org](mailto:elena.dallamico@centroestero.org)

**Simonetta Verona**, [simonetta.verona@centroestero.org](mailto:simonetta.verona@centroestero.org)